

Протокол

От Общо събрание на Асоциация на преводачите в България

Проведено на 24 юли 2021 г., от 10.00 часа, в конферентната зала на ул. Тракия № 35 в София

При следния дневен ред:

1. Отчет на УС за дейността на АП през 2020 г.
2. Отчет на Контролния съвет за 2020 г.
3. Финансов отчет за 2020 г.
4. Разни

Заседанието на Общото събрание на Асоциацията на преводачите започна в 11.00 часа предвид изискването на Устава за падащ кворум. Присъстваха лично 8 члена на АП и бяха постъпили пълномощни за представителство от двама члена, съответно от Лидия Шведова – от Мариана Ревенска, и от Веселина Паликрушева – от Мариана Хил, като списък с имената и подписите е приложен към настоящия протокол.

М. Хил предложи за председателстващ Димитър Кузмин, а за протоколчик – Мариана Хил. Предложението бе прието единодушно.

Председателстващият заседанието Димитър Кузмин подложи дневния ред на обсъждане и гласуване и бе приет с единодушие.

По т. 1. от Дневния ред

Отчетът на УС бе разпратен до всички членове по електронна поща на 21 юли 2021 г. Единодушно бе взето решение текстът на отчета на УС да не се прочита на събранието. Мариана Хил представи основните положения в отчета. Премина се към обсъждане и гласуване за приемане на отчета.

РЕШЕНИЕ ПО т. 1 от Дневния ред

Отчетът на УС за дейността на АП през отчетния период се приема единодушно от ОС на АП.

По т. 2 от Дневния ред

Отчетът на КС за 2020 г. бе изпратен по електронна поща до всички членове на АП на 19 юли 2021 г.

Атанас Челебиев, председател на КС, представи съдържанието на отчета.

Мариана Хил внесе предложение депозитната сметка да бъде закрыта и наличността да бъде прехвърлена в разплащателната сметка на Асоциацията в Пощенска банка.

Предложението се прие единодушно.

Мариана Хил внесе предложение дължимата към нея сума да бъде приспадната в брой при прехвърлянето на средствата от депозитната в разплащателната сметка на Асоциацията в Пощенска банка.

Предложението се прие единодушно.

Отчетът на КС бе подложен на обсъждане и гласуване.

РЕШЕНИЕ ПО т. 2 от Дневния ред

Отчетът на КС за 2019 г. се приема единодушно от ОС на АП.

Общото събрание възлага на Председателя на УС Мариана Хил да закрие депозитната сметка на Асоциацията в Пощенска банка и след приспадане на задължението към Председателя, да внесе средствата в разплащателната сметка на Асоциацията в Пощенска банка.

По т. 3 от Дневния ред – Финансов отчет за 2019 г.

Финансовите отчети на АП за 2019 г. бяха изпратени от счетоводителя на АП до КС и УС на 11 юли 2021 г. по електронна поща и ще бъдат публикувани на сайта на Асоциацията.

Те са изготвени съгласно действащите счетоводни стандарти за организациите с нестопанска цел. Асоциацията на преводачите не извършва търговска дейност и не реализира печалба или загуба. Отчетите се изготвят в хиляди лева.

Беше дадена думата за въпроси и мнения, след което финансовите отчети бяха подложени на гласуване.

РЕШЕНИЕ ПО Т. 3 ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

ОС приема единодушно финансовите отчети на ОП за 2019 г.

По т. 4 от Дневния ред

В точка Разни бяха разгледани новоприетите членове на Асоциацията, както следва:

Бистра Стоименова – присъства лично и представи професионалната си автобиография устно.

Сотир Рангелов, Николета Георгиева и Мила Кромичева – по документи.

С единодушие Общото събрание прие следните решения:


Решение по т. 4 от Дневния ред

Утвърждава Бистра Стоименова, Сотир Рангелов, Николета Георгиева и Мила Кромичева за членове на Асоциацията на преводачите.

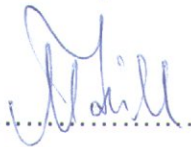
Поради изчерпване на дневния ред, Общото събрание на ОП бе закрито в 12.30 ч.

Дата 24.7.2021 г.

ПРЕДСЕДАТЕЛСТВАЩ ОБЩОТО СЪБРАНИЕ
НА АСОЦИАЦИЯТА НА ПРЕВОДАЧИТЕ:


.....
ДИМИТЪР КУЗМИН

ПРОТОКОЛЧИК:


.....
МАРИАНА ХИЛ